

GANTERUD L10 Heavy Duty

Guide de l'utilisateur

Version 1.0. 2025



Déclaration UE de conformité.

Selon la Directive 2006/42/CE, annexe 1, sections 1 et 4 (AFS 2008:3
annexe 2A).

ORIGINAL

Fabricant / représentant : Ganterud Lifting Solutions AB.
Adresse : Frögatan 10, 653 36 Karlstad, Suède.

Certifie par la présente que,

La machine / l'installation : Équipement de nivellement L10 HD.
N° de série : L10HD-0100-001 et suivants.

Est conforme, dans les parties applicables, aux directives suivantes :
Directive relative aux machines 2006/42/UE annexe 1 section 1 et 4.
Directive CEM 2014/30/UE.
Directive basse tension 2014/35/EU.

Répond dans les parties applicables aux exigences relatives aux normes et spécifications indiquées ci-dessous :

SS EN ISO 12100-2010	SS EN 13155+A2:2009
SS EN 61000-6-4	SS EN 60204-1
SS EN 61000-6-2	ELSÄK-FS 2008:1-4

Karlstad, le 01/06/2024

Lieu et date



Signataire habilité

Frögatan 10, 653 36 Karlstad, Suède

Adresse

Kristoffer Ganterud

Nom écrit en toutes lettres

Table des matières

1 Introduction.....	4
1.1 À propos de ce guide.....	4
1.2 Clause de non-responsabilité.....	4
1.3 Garantie et réclamations.....	4
1.4 Informations de contact.....	4
2 Sécurité	5
2.1 Définition des niveaux de sécurité.....	5
2.2 Plaques sur l'équipement de nivellation	5
2.3 Généralités	6
2.4 Mauvaise manipulation.....	7
2.4.2 Levage dans un crochet	7
2.4.1 Charge inégale.....	7
2.4.3 Impact.....	7
2.4.4 Centrage	8
2.4.6 Déchargement de l'équipement de nivellation	8
2.4.5 Charge longue	8
2.5 Sécurité pendant la manipulation.....	9
3 Descriptif	10
3.1 Aperçu.....	10
3.2 Capacité de charge	11
3.2.1 Tableau de charge	11
3.2.2 Nivellement exprimé comme différence de hauteur	12
3.3 Télécommande.....	13
3.4 Utilisation prévue.....	13
3.5 Mise à la casse	13
4 Gestion.....	14
4.1 Surveillance quotidienne	14
4.1.1 Avant l'utilisation.....	14
4.1.2 Après l'utilisation.....	14
4.2 Mancœuvre de l'équipement de nivellation.....	15
4.2.1 Préparatifs	15
4.4 Calibrage de la position neutre	16
4.5 Synchronisation d'une nouvelle télécommande avec l'équipement de nivellation	17
5 Conduite en tandem	18
6 Entretien	20
6.1 Chargement des batteries de l'équipement de nivellation.....	20
6.2 Changement des piles de la télécommande.....	20
6.4 Conservation et transport.....	21
6.5 Nettoyage.....	21
6.6 Révision	21
7 Données techniques	22

1 Introduction

1.1 À propos de ce guide

Conservez ce guide de l'utilisateur pour une consultation future. Il doit être accessible lors de l'utilisation de l'équipement de nivellation. La version la plus récente est également disponible sur le site Internet de Ganterud Lifting Solutions AB : www.ganterud.se.

1.2 Clause de non-responsabilité

Ganterud Lifting Solutions AB ne peut être tenu responsable ou lié par aucune garantie si ces instructions ne sont pas suivies lors de l'utilisation, du transport, de la conservation ou de l'entretien.

Ganterud Lifting Solutions AB se réserve le droit de modifier le produit, les composants internes, les spécifications et le contenu de ce guide sans notification préalable.

Ganterud Lifting Solutions AB n'est pas responsable des manipulations éventuelles ou des modifications apportées au produit sans l'autorisation écrite de Ganterud Lifting Solutions AB. En cas de modification, l'homologation du produit cesse de s'appliquer.

1.3 Garantie et réclamations

Ganterud Lifting Solutions AB garantit que le produit est exempt de défauts pendant un (1) an à partir de la date de livraison, à condition que l'équipement de nivellation soit utilisé et entretenu selon les instructions.

Durant la période de garantie, Ganterud Lifting Solutions AB répare ou remplace les produits et les composants renvoyés à Ganterud Lifting Solutions AB avec prise en charge des frais d'envoi.

Ganterud Lifting Solutions AB se réserve le droit de déterminer dans chaque cas individuel si la garantie est applicable ou pas.

La garantie ne s'applique pas si le produit ou les composants internes ont subi une utilisation inappropriée ou abusive, une négligence ou un accident.

La garantie ne s'applique pas non plus si le produit a été modifié ou réparé par des personnes non habilitées selon les spécifications de ce guide.

En cas de modification du produit ou d'ajout d'autres composants que ceux spécifiés par Ganterud Lifting Solutions AB, la garantie cesse de s'appliquer.

Il incombe à l'acheteur de vérifier le produit immédiatement après sa réception et d'informer le siège de Ganterud Lifting Solutions AB des exigences, y compris des réclamations de garantie, dans un délai de trente jours après qu'il a découvert ou aurait dû découvrir les éléments qui servent de base à la réclamation de la garantie.

Si l'acheteur n'envoie pas de demande écrite de réclamation de garantie dans le délai indiqué, c'est considéré comme une annulation de cette exigence.

1.4 Informations de contact

Ganterud Lifting Solutions AB, www.ganterud.se

Pour une assistance ou d'autres informations sur le produit, contactez Ganterud Lifting Solutions AB :

e-mail : info@ganterud.se

Téléphone aux horaires de bureau : +46 70 281 20 08



2 Sécurité

2.1 Définition des niveaux de sécurité



DANGER!

Indique une situation de danger immédiat qui résultera, s'il n'est pas évité, dans le décès ou des blessures graves.



WARNING!

Indique une situation de danger potentiel qui peut résulter, s'il n'est pas évité, dans le décès ou des blessures graves.



NOTE!

Indique une situation de danger potentiel qui peut résulter, s'il n'est pas évité, dans des blessures légères ou modérées ainsi que des dommages matériels.

2.2 Plaques sur l'équipement de nivellement

- Marquage machine UE
- Avertissement contre le risque d'écrasement entre la chaîne et le boîtier en tôle.
- Charge maximale à lever
- Charge inégale maximale
- Angle maximal de la chaîne
- Instructions pour une manipulation correcte
- Tableau de charge



2.3 Généralités



WARNING!

Une mauvaise utilisation peut entraîner le décès ou des blessures personnelles graves ou des dommages matériels.

- Lisez attentivement ce guide avant d'utiliser l'équipement de nivellation.
- L'équipement de nivellation doit être utilisé uniquement par un opérateur formé et compétent.
- La manœuvre de l'équipement de nivellation doit uniquement être effectuée par un opérateur sur un sol stable avec une vue directe sur la charge.
- L'équipement de nivellation est conçu uniquement pour le levage de charges avec un crochet ou une manille. Toute autre utilisation est interdite.
- Tous les accessoires de levage utilisés avec l'équipement de nivellation doivent être équipés d'une balance intégrée ou avoir un poids connu et documenté. Cela empêche la surcharge de l'équipement de nivellation.
- L'équipement de nivellation ne doit pas être utilisé si la protection fixe des parties rotatives est endommagée ou absente.
- Faites preuve de prudence lors de la manipulation de l'équipement de nivellation pour éviter le risque d'écrasement entre la chaîne et les parties en tôle.



Ganterud Lifting Solutions AB ne peut fournir que des conseils généraux, car chaque opération de levage ou de nivellation est unique, avec des charges variables affectant l'équipement de nivellation de Ganterud et l'objet à soulever. Nous recommandons l'utilisation de balances suspendues en cas de doute.

Ganterud Lifting Solutions AB décline toute responsabilité pour l'utilisation de notre équipement de nivellation. L'opérateur ou l'entreprise est responsable de s'assurer que le levage est effectué correctement selon les spécifications.

2.4 Mauvaise manipulation

2.4.1 Charge inégale



WARNING!

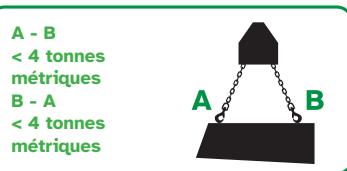
La chaîne doit être tendue des deux côtés avant le levage.



NOTE!

L'équipement de nivellement ne doit pas être soumis à une charge déséquilibrée.

Consultez le tableau de charge pour connaître la différence de charge maximale.

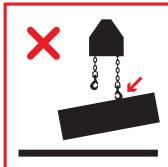


2.4.2 Levage dans un crochet



NOTE!

Utilisez les deux crochets pour le levage et le nivellement ! Ne soulevez jamais avec un seul crochet,



2.4.3 Impact



NOTE!

cela pourrait endommager l'équipement de nivellement en cas de collision.



2.4.4 Centrage



NOTE!

L'équipement de nivellation doit être centré au-dessus du centre de gravité de la charge, selon la marge d'erreur spécifiée dans le tableau de charge.

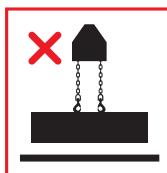


2.4.5 Charge longue



NOTE!

L'angle de la chaîne doit être aussi grand que possible lors du nivellation, sans dépasser 60° entre les chaînes, pour réduire la contrainte sur l'équipement de nivellement si la charge se balance.



2.4.6 Déchargement de l'équipement de nivellement



NOTE!

Utilisez la télécommande pour vérifier que la chaîne est tendue uniformément des deux côtés avant de soulever. Une fois la charge dégagée, assurez-vous qu'elle est à niveau. Lorsqu'elle est posée sur une surface plane, la charge doit être horizontale, ou les deux points de fixation doivent être déchargés en même temps. Voir p. 16, point 4:3



WARNING!

La chaîne doit être tendue sur les deux côtés avant d'effectuer le levage.



2.5 Sécurité pendant la manipulation



WARNING!

Une utilisation incorrecte et un manque de contrôle peuvent mettre le personnel en danger de mort.

- Inspectez l'équipement de niveling quotidien avant chaque utilisation.
- Vérifiez la charge avant chaque levage.
- La manœuvre de l'équipement de niveling doit uniquement être effectuée avec une télécommande, sur un sol stable avec une vue directe sur la charge
- Si plusieurs équipements de niveling sont présents sur le lieu de travail, assurez-vous que le numéro de la télécommande correspond à celui de la plaque de la machine.
- L'équipement de niveling n'est pas destiné au levage de personnes. Ne restez pas sur ou en-dessous d'une charge.
- Attachez le crochet/manille directement à la charge, ou à la charge via une chaîne ou une sangle.
- Vérifiez que le dispositif de sécurité sur chaque crochet/goupille de chaque manille est correctement verrouillé.
- Toutes les charges doivent être correctement attachées pour éviter que la charge tombe durant le levage.
- La chaîne doit être tendue sur les deux côtés avant d'effectuer le levage.
- Soulevez la charge lentement, pour minimiser les forces d'accélération.
- Le transport et le déplacement ou l'abaissement des charges impliquent des dangers. Adaptez la vitesse pour réduire les dangers personnels et matériels.
- Surveillez les personnes qui se déplacent dans la zone à risques. Attirez leur attention sur le fait qu'un transport est en cours.
- Surveillez constamment la charge lors de la manipulation.
- Assurez-vous que personne ne risque de se coincer sous la charge quand elle est abaissée, ou d'être poussé en cas de balancement de la charge.

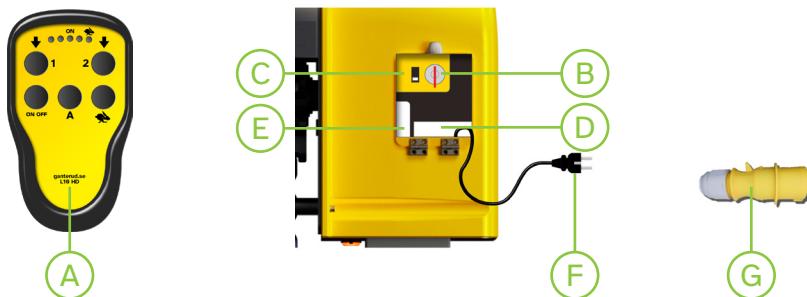
3 Descriptif

GANTERUD L10 HD est un équipement de nivellation télécommandé utilisé pour l'ajustement de précision des objets lourds, tels que les blocs de construction, les poutres, les charpentes de toitures, etc. lors du levage avec

une grue ou un autre dispositif de levage.

L'équipement de nivellation se manœuvre par un moteur électrique intégré avec une batterie rechargeable, et peut être utilisé avec la plupart des types de grues et des dispositifs de levage.

3.1 Aperçu



- A. Télécommande.
- B. Interrupteur moteur. Coupe l'alimentation électrique du moteur. Doit être éteint lorsque les batteries sont en charge.
- C. Indicateur batterie. Indique l'état de charge de la batterie. 25 - 100 %.
- D. Batteries.
- E. Chargeur de batterie.
- F. Câble du chargeur de batterie. À brancher sur 110V-230V AC 50 Hz pour le chargement des batteries. Éteignez toujours l'équipement de nivellation avant de le charger.
- G. Destiné au marché britannique

3.2 Capacité de charge



NOTE!

Le dépassement de l'angle maximal ou de la capacité de charge maximale de la chaîne endommagera l'équipement.

La capacité de charge maximale est de 10 tonnes et l'angle maximal de la chaîne est de 60° , à condition de respecter les autres restrictions du tableau de charge.

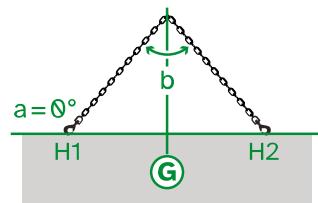
Le tableau de charge s'applique en utilisation normale. En cas de doute, utilisez des balances

ou des cellules de charge pour mesurer la charge à chaque extrémité de la chaîne. Les exemples du tableau de charge ci-dessous concernent une charge uniforme de 3 m de large et 1 m de haut, avec le centre de gravité au centre.

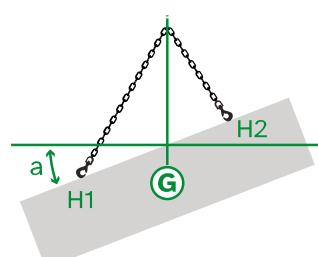
La chaîne supporte jusqu'à 8 tonnes dans sa direction, et la différence entre les extrémités ne doit pas dépasser 4 tonnes. Veuillez noter que le poids total de l'objet soulevé ne doit jamais dépasser 10 tonnes.

3.2.1 Tableau de charge

Load	a°	b°	H1	H2	Difference H1-H2 < 4 T	a°	b°	H1	H2	Difference H1-H2 < 4 T
10	0	45,0	5,4	5,4	0,0	0	60,0	5,8	5,8	0,0
10	5	44,7	5,0	5,8	0,8	5	59,7	5,4	6,1	0,7
10	10	43,8	4,6	6,2	1,6	10	58,8	5,1	6,4	1,3
10	15	42,4	4,1	6,6	2,5	15	57,2	4,7	6,7	2,0
10	20	40,3	3,6	7,0	3,4	20	55,0	4,3	7,0	2,7
10	23,9	38,3	3,3	7,2	3,9	28,6	49,5	3,5	7,5	4,0
10	30	34,4	2,6	7,7	5,1	30	48,4	3,3	7,5	4,2
10	40	25,8	1,5	8,6	7,1	40	38,3	2,3	8,1	5,8
10	47,9	17,3	0,5	9,5	9,0	50	24,3	1,1	9,0	7,9
10						54,3	16,9	0,5	9,5	9,0



Load	a°	b°	H1	H2	Difference H1-H2 < 4 T	a°	b°	H1	H2	Difference H1-H2 < 4 T
7	0	45,0	3,8	3,8	0,0	0	60,0	4,0	4,0	0,0
7	5	44,7	3,5	4,1	0,6	5	59,7	3,8	4,3	0,5
7	10	43,8	3,2	4,3	1,1	10	58,8	3,6	4,5	0,9
7	15	42,4	2,9	4,6	1,7	15	57,2	3,3	4,7	1,4
7	20	40,3	2,5	4,9	2,4	20	55,0	3,0	4,9	1,9
7	30	34,4	1,9	5,4	3,5	30	48,4	2,3	5,3	3,0
7	33,4	31,8	1,6	5,6	4,0	39,3	39,1	1,7	5,7	4,0
7	40	25,8	1,1	6,0	4,9	40	38,3	1,6	5,7	4,1
7	46,1	19,4	0,5	6,5	6,0	50	24,3	0,8	6,3	5,5
7						52,6	19,9	0,5	6,5	6,0



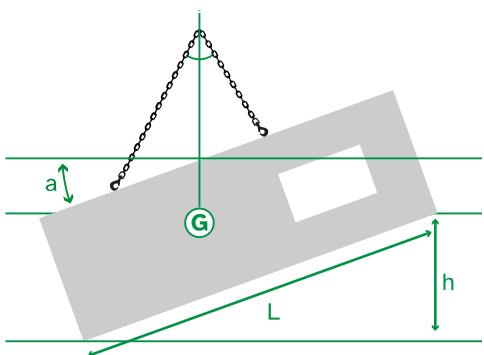
Load	a°	b°	H1	H2	Difference H1-H2 < 4 T	a°	b°	H1	H2	Difference H1-H2 < 4 T
4	0	45,0	2,2	2,2	0,0	0	60,0	2,3	2,3	0,0
4	5	44,7	2,0	2,3	0,3	5	59,7	2,2	2,4	0,2
4	10	43,8	1,8	2,5	0,7	10	58,8	2,0	2,6	0,6
4	15	42,4	1,6	2,6	1,0	15	57,2	1,9	2,7	0,8
4	20	40,3	1,5	2,8	1,3	20	55,0	1,7	2,8	1,1
4	30	34,4	1,1	3,1	2,0	30	48,4	1,3	3,0	1,7
4	40	25,8	0,6	3,4	2,8	40	38,3	0,9	3,3	2,4
4	41,5	24,3	0,5	3,5	3,0	48,1	27,3	0,5	3,5	3,0

3.2.2 Nivellement exprimé comme différence de hauteur

Le tableau ci-dessous indique la différence de hauteur correspondant aux différents angles de nivellation pour des objets à soulever de différentes longueurs. Toutes les mesures de longueur sont indiquées en millimètres (mm).

En cas de besoin, la différence de hauteur peut être calculée par la mesure de la longueur de l'objet soulevé multiplié par le sinus :

$$h = L \times \sin(a)$$



Différence de hauteur, h [mm]								
a [°]	L [mm]							
	1000	2000	3000	4000	5000	6000	7000	8000
1	17	35	52	70	87	105	122	140
2	35	70	105	140	174	209	244	279
3	52	105	157	209	262	314	366	419
4	70	140	209	279	349	419	488	558
5	87	174	261	349	436	523	610	697
6	105	209	314	418	523	627	732	836
7	122	244	366	487	609	731	853	975
8	139	278	418	557	696	835	974	1113
9	156	313	469	626	782	939	1095	1251
10	174	347	521	695	868	1042	1216	1389
11	191	382	572	763	954	1145	1336	1526
12	208	416	624	832	1040	1247	1455	1663
13	225	450	675	900	1125	1350	1575	1800
14	242	484	726	968	1210	1452	1693	1935
15	259	518	776	1035	1294	1553	1812	2071
16	276	551	827	1103	1378	1654	1929	2205
17	292	585	877	1169	1462	1754	2047	2339
18	309	618	927	1236	1545	1854	2163	2472
19	326	651	977	1302	1628	1953	2279	2605
20	342	684	1026	1368	1710	2052	2394	2736

3.3 Télécommande

L'équipement de nivellation est doté d'une commande radio, contrôlée par la télécommande fournie.

La télécommande est calibrée pour l'équipement de nivellation avec une fréquence radio spécifique. Plusieurs équipements de nivellation peuvent ainsi être utilisés avec leur télécommande respective sur le même lieu de travail sans interférences.

Si pour une raison quelconque plusieurs télécommandes sur le même lieu de travail utilisent la même radiofréquence, il y a un risque qu'elles se perturbent l'une l'autre. Dans ce cas, une des télécommandes et des destinataires dérangés doivent changer de radiofréquence.

Le changement de radiofréquence doit être uniquement effectué par un personnel habilité.

3.4 Utilisation prévue

Ganterud L10 HD : L'équipement de nivellation est prévu pour le levage d'objets d'un poids maximal de 10 tonnes ainsi que pour le nivellation où la différence de charge entre les attaches ne dépasse pas 4 tonnes.

L'équipement de nivellation est prévu pour un levage avec un angle maximal de la chaîne de 60° entre les chaînes.

L'équipement de nivellation peut être utilisé à la fois à l'intérieur et à l'extérieur, à des températures entre -20 °C et +40 °C.

3.5 Mise à la casse

La mise à la casse doit être effectuée selon les dispositions et les règles locales.

4 Gestion

4.1 Surveillance quotidienne



WARNING!

Les points de contrôle ci-dessous doivent tous être validés avant l'utilisation de GANTERUD L10 HD.

4.1.1 Avant l'utilisation

VÉRIFIEZ :

- que les batteries de l'équipement de nivellation sont chargées
- si les batteries de la télécommande doivent être changées
- que l'interrupteur monteur est allumé
- que le produit ne présente pas de dommages mécaniques
- qu'il n'y a aucun obstacle mécanique sur et autour de la chaîne
- que la chaîne ne présente aucun dommage, veuillez inspecter toute la chaîne
- que les chaînes et les crochets sont entiers et propres
- que le verrouillage des crochets fonctionne
- que les autocollants sont clairement lisibles

4.1.2 Après l'utilisation

VÉRIFIEZ :

- si les batteries de l'équipement de nivellation doivent être chargées, éteignez toujours l'équipement de nivellation avant de le recharger
- si les batteries de la télécommande doivent être changées
- que l'interrupteur monteur est éteint
- que le produit ne présente pas de dommages mécaniques
- qu'il n'y a aucun obstacle mécanique sur et autour de la chaîne
- que la chaîne ne présente aucun dommage, veuillez inspecter toute la chaîne
- que les chaînes et les crochets sont entiers et propres
- que le verrouillage des crochets fonctionne
- que les autocollants sont clairement lisibles

4.2 Manœuvre de l'équipement de nivellation

4.2.1 Préparatifs

- Le contrôle de la charge doit être effectué par un opérateur responsable. Charge maximale : 10 tonnes.
- Planifiez le levage et effectuez une analyse des risques, voir les dispositions et les instructions de travail locales applicables.
- Veillez à effectuer une surveillance quotidienne, voir «Surveillance quotidienne» à la rubrique 4.1.
- Assurez-vous que l'équipement de nivellation ne présente pas de dommages pouvant compromettre la sécurité.
- Vérifiez que le chargeur de batterie de l'équipement de nivellation n'est pas connecté à l'alimentation électrique.
- Assurez-vous que le couvercle de l'équipement de nivellation est fermé.

4.2.2 Utilisation normale



NOTE!

Le chargement de l'équipement de nivellation doit se faire lentement.

Lors de l'utilisation de l'équipement de nivellation, des bruits et des vibrations peuvent survenir. Cela est normal et se produit lorsque la chaîne est en mouvement pendant le nivellation.



Position	Descriptif
A	xx
B	xx
C	Télécommande active
D	Statut rapide actif. (Ne pas utiliser lorsque l'équipement de nivellation est en charge)
E	Descend le crochet 1 (relève le crochet 2)
F	Descend le crochet 2 (relève le crochet 1)
G	Allumer/Éteindre
H	Active la position rapide
I	Bouton de programmation
J	Bouton Allumer/Éteindre de la télécommande

4.4 Calibrage de la position neutre

Lors du nivellement, les positions extrêmes de la chaîne sont gérés par la position neutre qui est calibrée en usine. Elle ne devrait normalement pas être recalibrée.

Contactez Ganterud Lifting Solutions AB en cas de questions.



4.5 Synchronisation d'une nouvelle télécommande avec l'équipement de nivellation.

Si l'ancienne télécommande doit être remplacée, ou si vous voulez avoir deux télécommandes pour un équipement de nivellation.

Suppression :

1. Assurez-vous que l'équipement de nivellation est éteint avec l'interrupteur, et que la nouvelle télécommande est éteinte.
2. Allumez la nouvelle télécommande.
3. Allumez l'interrupteur de l'équipement de nivellation.
4. Appuyez sur **le bouton « 1 » et le bouton « A »** simultanément sur la télécommande pendant environ 5 secondes. L'ancienne télécommande est maintenant supprimée de l'équipement de nivellation.

Appuyez sur les différents boutons pour vous assurer qu'aucune fonction n'est en cours. NB. Manipulez avec prudence et surveillez les équipements de nivellation pour éviter tout risque de blessures.

Synchronisation :

1. Eteignez l'équipement de nivellation avec l'interrupteur, et éteignez la nouvelle télécommande.
2. Allumez la nouvelle télécommande.
3. Allumez l'interrupteur de l'équipement de nivellation.
4. Appuyez en même temps sur les flèches (**bouton « 1 » et bouton « 2 »**) sur la nouvelle télécommande pendant environ 5 secondes. La nouvelle télécommande est maintenant synchronisée avec l'équipement de nivellation.

Testez toutes les fonctions de l'équipement de nivellation. NB. Manipulez avec prudence et surveillez les équipements de nivellation pour éviter tout risque de blessures.



5 Conduite en tandem

Conduite en tandem de deux équipements de nivellation GANTERUD L10 HD avec une télécommande.

Commencez par supprimer les deux télécommandes comme suit :

Assurez-vous que les équipements de nivellation sont éteints avec l'interrupteur et que la ou les télécommandes sont éteintes.

1. Allumez la « télécommande 1 ».
2. Allumez l'interrupteur de « équipement de nivellation 1 ».
3. Appuyez sur **le bouton «1» et le bouton «A»** simultanément sur la télécommande pendant environ 5 secondes. Maintenant la «télécommande 1» est supprimée.
4. Appuyez sur les différents boutons pour vous assurer qu'aucune fonction n'est en cours. NB. Manipulez avec prudence et surveillez les équipements de nivellation pour éviter tout risque de blessures.
5. Faites de même avec l'autre équipement de nivellation.
6. Ensuite, éteignez l'interrupteur « équipement de nivellation 1 » et « télécommande 1 ».

1. Allumez la « télécommande 2 ».
2. Allumez l'interrupteur de l'« équipement de nivellation 2 ».
3. Appuyez sur **le bouton «1» et le bouton «A»** simultanément sur la télécommande pendant environ 5 secondes. Maintenant la «télécommande 2» est supprimée.
4. Appuyez sur les différents boutons pour vous assurer qu'aucune fonction n'est en cours. NB. Manipulez avec prudence et surveillez les équipements de nivellation pour éviter tout risque de blessures.
5. Faites de même avec l'autre équipement de nivellation.
6. Ensuite, éteignez l'interrupteur « équipement de nivellation 2 » et « télécommande 2 ».

Déterminez ensuite quel équipement de nivellation est « équipement de nivellation 1 » et « équipement de nivellation 2 », puis éteignez-les avec l'interrupteur, ainsi que les deux télécommandes.

1. Allumez la « télécommande 1 ».
2. Allumez l'interrupteur de « équipement de nivellation 1 ».
3. Appuyez en même temps sur les flèches (**bouton « 1 » et bouton « 2 »**) sur la « télécommande 1 » pendant environ 5 secondes.
4. « Télécommande 1 » est maintenant synchronisée avec « équipement de nivellation 1 »
5. Ensuite, éteignez l'interrupteur « équipement de nivellation 1 » et « télécommande 1 ».

1. Allumez la « télécommande 1 ».
2. Allumez l'interrupteur de l'« équipement de nivellation 2 ».
3. Appuyez en même temps sur les flèches (**bouton « 1 » et bouton « 2 »**) sur la « télécommande 1 » pendant environ 5 secondes.
4. « Télécommande 1 » est maintenant synchronisée avec « équipement de nivellation 2 ».
5. Ensuite, éteignez l'interrupteur « équipement de nivellation 2 » et « télécommande 1 ».

1. Allumez l'interrupteur de « équipement de nivellation 1 » et « équipement de nivellation 2 ».
2. Allumez la «Télécommande 1»

Testez toutes les fonctions. NB. Manipulez avec prudence et surveillez les deux équipements de nivellation pour éviter tout risque de blessures.

Ensuite, lorsque vous voulez utiliser les équipements de nivellation chacun séparément, il est **TRÈS IMPORTANT** que les deux télécommandes soient supprimées et synchronisées avec l'équipement de nivellation respectif à nouveau comme suit.

Suppression :

Assurez-vous que les équipements de nivellation sont éteints avec l'interrupteur et que la ou les télécommandes sont éteintes.

1. Allumez la « télécommande 1 ».
2. Allumez l'interrupteur de « équipement de nivellation 1 ».
3. Appuyez sur **le bouton «1» et le bouton «A»** simultanément sur la télécommande pendant environ 5 secondes. Maintenant la «télécommande 1» est supprimée.
4. Appuyez sur les différents boutons pour vous assurer qu'aucune fonction n'est en cours. NB. Manipulez avec prudence et surveillez les équipements de nivellation pour éviter tout risque de blessures.
5. Ensuite, éteignez l'interrupteur « équipement de nivellation 1 » et « télécommande 1 ».

1. Allumez la « télécommande 2 ».
2. Allumez l'interrupteur de l« équipement de nivellation 2 ».
3. Appuyez sur **le bouton «1» et le bouton «A»** simultanément sur la télécommande pendant environ 5 secondes. Maintenant la «télécommande 2» est supprimée.
4. Appuyez sur les différents boutons pour vous assurer qu'aucune fonction n'est en cours. NB. Manipulez avec prudence et surveillez les équipements de nivellation pour éviter tout risque de blessures.
5. Ensuite, éteignez l'interrupteur « équipement de nivellation 2 » et « télécommande 2 ».

Synchronisation des télécommandes de chaque équipement de nivellation à nouveau après une conduite en tandem :

1. Éteignez les deux équipements de nivellation avec l'interrupteur, ainsi que les deux télécommandes.
2. Allumez la « télécommande 1 ».
3. Allumez l'interrupteur de « équipement de nivellation 1 ».
4. Appuyez en même temps sur les flèches (**bouton « 1 » et bouton « 2 »**) sur la « télécommande 1 » pendant environ 5 secondes.
5. « Télécommande 1 » est maintenant synchronisée avec « équipement de nivellation 1 ».
6. Éteignez l'interrupteur « équipement de nivellation 1 » et « télécommande 1 » et synchronisez de la même manière avec « équipement de nivellation 2 ».

1. « Télécommande 2 » et « équipement de nivellation 2 ».
2. Éteignez « équipement de nivellation 2 » et « télécommande 2 ».
3. Allumez « équipement de nivellation 1 » et « télécommande 1 » avec l'interrupteur et testez toutes les fonctions de l'équipement de nivellation. Faites ensuite de même avec « équipement de nivellation 2 ».
4. NB. Manipulez avec prudence et surveillez les deux équipements de nivellation pour éviter tout risque de blessures.

6 Entretien

- Débranchez toujours l'équipement de nivellation de la grue et de tout autre équipement de levage, et placez-le sur le sol avant de commencer l'entretien. L'équipement de nivellation doit être placé sur une surface stable dans un endroit bien éclairé.
- Ôtez toujours la clé de l'interrupteur moteur avant de commencer l'entretien.

6.1 Chargement des batteries de l'équipement de nivellation

Le chargement des batteries doit être effectué uniquement dans un espace bien ventilé. Assurez-vous que l'équipement de nivellation est éteint et que l'interrupteur moteur est éteint avant de commencer la recharge.

6.2 Changement des piles de la télécommande

La télécommande fonctionne avec 3 piles AAA.

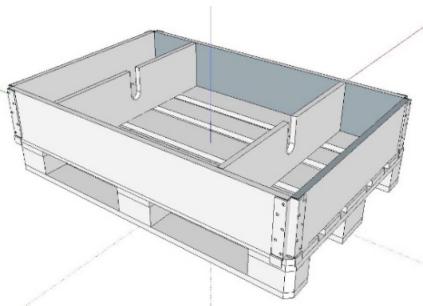
Mettez d'abord l'interrupteur sur Off à l'arrière de la télécommande et ôtez ensuite le dos de la télécommande pour parvenir aux piles. Remplacez les anciennes piles par de nouvelles et refermez la télécommande. Recyclez les anciennes piles conformément aux règles et dispositions locales.



6.4 Conservation et transport

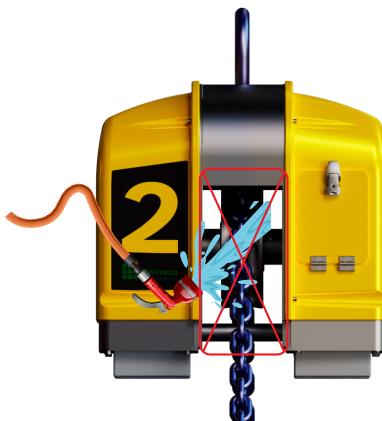
GANTERUD L10 HD se conserve et se transporte dans son emballage d'origine. Le stockage se fait sous un toit/protégé des conditions météorologiques avec des batteries chargées. Si l'équipement de nivellation doit être stocké pendant plus de 3 mois, les batteries doivent être chargées régulièrement pour ne pas risquer de perdre leurs capacités.

La conservation peut alors se faire à -20 °C maximum. Si ce n'est pas possible, les batteries doivent être ôtées et stockées à l'intérieur dans un environnement répondant aux exigences.



6.5 Nettoyage

- L'équipement de nivellation ne doit pas être lavé avec un nettoyeur haute pression.
- Un tuyau d'arrosage et une éponge sont recommandés.
- Ne rincez pas en-dessous des plateaux au-dessus de la roue de la chaîne.



6.6 Révision

- GANTERUD L10 HD – l'équipement de nivellation n'est pas soumis à l'inspection par un tiers.
- Une révision oculaire appropriée peut être effectuée par un contrôleur désigné sur le lieu de travail.
- Prenez note que le contrôle a été effectué.
- L'équipement de nivellation doit être révisé et inspecté tous les 12 mois par un service d'entretien agréé par nous, et en cas de besoin bénéficier d'un entretien.
- Contactez Ganterud Lifting Solutions AB pour plus d'informations.

7 Données techniques



Télécommande système de commande

Nombre de boutons de fonctions 5
Rendement 12 mW
Alimentation électrique 3x1,5V AAA
Classe de densité IP67



Accessoires complémentaires

Protection
Kit de chaînes en d'autres longueurs
Batteries supplémentaires
Emballage de transport

GANTERUD L10 HD

Données techniques

Capacité de charge : max 10 tonnes.

Force de niveling : max 4 tonnes.

Longueur de niveling maximale : 3 m dans une finition normale (1,5 m vers les deux côtés).

Deux vitesses de niveling.

Angle maximal de la chaîne : 60 degrés entre les chaînes à 10 tonnes de charge.

Longueur de chaîne maximale : 3 m dans une finition normale.

Dimensions de la chaîne : 16x48 mm.

Poids de l'équipement de niveling : environ 260 kg (y compris la chaîne et les crochets).

Hauteur : 720 mm.

Largeur : 500 mm.

Profondeur : 495 mm.

Système de commande

Portée radio : 100 m bonne visibilité

Tension moteur électrique : 24 VDC

Consommation électrique au repos : 50 mA

Consommation électrique maximale continue : 24 A

Consommation électrique Peak : 30 A

Certification

Produit marqué UE

Exigences environnementales

Température d'utilisation : -20 °C - +40 °C

Température de stockage : -20 °C - +45 °C

Humidité relative, RF : 0-90 % pendant le stockage

Nous nous réservons le droit de modifier les spécifications ou les conceptions sans notification préalable, et nous nous réservons également de toute éventuelle erreur factuelle. Des différences de spécifications et de normes d'équipement peuvent exister entre différents marchés géographiques. Pour plus d'informations sur les spécifications actuelles et les adaptations locales, veuillez nous contacter.



Ganterud Lifting Solutions AB
Frögatan 10
653 36 Karlstad
Suecia
www.ganterud.se